



## LIS VERIFIKASYON ENSKRIPSYON AN

- **Aplikasyon Enskripsyon** (se sèlman yon paran oswa gadyen legal(moun ki responsab) ki ka anrejistre yon elèv, sof si elèv la se yon minè emansipe)
- **Demann Dosye Lekòl la**
- **Kesyonè Lang Lakay (Klas Kinde-12 ane sèlman)**
- **Pwofil Lang pou elèv k ap Aprann Plizyè Lang (Klas Pre-K sèlman)**
- **Fòm Sante**
  - Fòm Istwa Sante Elèv
  - Fòm Egzamen Sante
  - Fòm Vaksinasyon
  - Fòm Dantè
- **Prèv Laj Elèv**
  - Sètifikasi nesans oswa batèm sètifye; si sa pa disponib,
  - Paspò (sa enkli tou yon paspò etranje)

**Tanpri rele pou yon randevou  
yo soumet yon aplikasyon ranpli  
516-876-5100**

Si okenn nan sa yo pa disponib, Distri a pral konsidere lòt dokiman si w te genyen yo pandan dezan, ki gen ladan men pa limite a: lisans chofè ki valab, idantite eta a oswa lòt idantite gouvènman an bay, idantite foto lekòl la ak dat nesans, idantite konsila. kat, dosye lopital oswa sante, kat idantite militè depandan, dokiman ajans federal, leta oswa lokal yo bay, lòt tribunal oswa lòt dokiman tribunal bay, dokiman tribi Ameriken natif natal, dosye ki soti nan ajans èd entènasyonal ki pa fè pwofi oswa ajans volontè, oswa lòt prèv dokimantè ki ka itilize pou detèmine laj yon timoun.

- **Verifikasyon Paran/Gadyen Legal**
  - Idantite foto lisans chofè valab, paspò, idantite militè, kat rezidan, oswa lòt idantite gouvènman an bay; oswa
  - Afidavi Gadyen Legal (si yon dokiman pou gad legal jidisyè pa disponib), si ou pa paran timoun nan oswa
  - Fòm DS-2999 (Notifikasyon Distri Lekòl la sou Timoun k ap Antre nan Swen Adopsyon, Yo Plase nan yon Fanmi Adopsyon, Boarding Ajans, oswa Group Home)
- **Prèv Rezidans**
  - Pwopriyetè(mèt) kay yo
    - prèv pwopriyetè (titman, deklarasyon fèmen, bòdwo taks, asirans kay, oswa deklarasyon ipotèk); epi
    - De (2) dokiman ki verifye non konplè ak adrès
  - Lokatè
    - Aktyèl kontra lwavey rezidansyèl siyen. Si yon kontra lwavey pa disponib, yon afidavi pwopriyetè kay ki siyen pa yon pwopriyetè oswa mèt kay oswa yon afidavi yon twazyèm pati; epi
    - De (2) dokiman ki verifye non konplè ak adrès

Distri a pral konsidere dokiman sa yo, ki gen ladan men pa sèlman, pou etabli prèv rezidans: souch peman, fòm taks sou revni, bòdwo sèvis publik oswa lòt bòdwo, dokiman manm ki baze sou rezidans (sa vle di, kat bibliyotèk), dokiman anregistreman elektè, chofè ofisyèl. lisans, pèmi pou aprann oswa idantifikasyon ki pa chofè, idantifikasyon leta oswa lòt gouvènman bay, dokiman ajans federal, leta oswa lokal yo te bay (egzanp, ajans sèvis sosyal lokal, Biwo Federal pou Reseptasyon Refijye) oswa prèv gad timoun nan, ki gen ladan men pa limite a lòd gad jidisyè oswa papye gadyen.



## APLIKASYON ENSKRIPSYON

Siyati: \_\_\_\_\_ Non: \_\_\_\_\_ MI \_\_\_\_\_

Dat Nesans: \_\_\_\_\_ Sèks: \_\_\_\_\_ Klas: \_\_\_\_\_

Adrès: \_\_\_\_\_

Telefòn: \_\_\_\_\_

Elèv la abite ak:     tou de paran yo     yon sèl paran     yon paran ak yon lòt grammou  
   paran adoptif     yon gadyen legal (yo)     pou kont li san adilt

Repons ou bay pi ba a pral ede distri a detèmine ki sèvis oumenm oswa pitit ou a kapab resevwa dapre Lwa McKinney-Vento. Elèv ki pwoteje dapre Lwa McKinney-Vento a gen dwa pou yo enskri imedyat nan lekòl la menm si yo pa gen dokiman ki nòmalman nesesè yo, tankou prèv rezidans, dosye lekòl, dosye vaksinasyon, oswa batistè. Elèv ki pwoteje dapre Lwa McKinney-Vento a ka gen dwa tou pou transpò gratis ak lòt sèvis.

Ki kote elèv la ap viv kounye a? (Tanpri tcheke **youn** bwat)

- Shelter  
 Otèl/motèl  
 Machin, pak, otobis, tren, oswa kan  
 Ak yon lòt fanmi oswa yon lòt moun akòz pèt lojman oswa akòz difikilte ekonomik (pafwa yo rele "double-up")  
 Lòt sitiyasyon lavi tanporè (tanpri dekri): \_\_\_\_\_  
 Nan lojman pèmanan

### Sèvis Sipò

Tcheke nenpòt sèvis pitit ou a ap resevwa kounye a (tcheke tout sa ki aplikab yo):

- Sipò matematik     Sipò pou lekti     Sipò Angle (ELL)     Lòt \_\_\_\_\_

Èske pitit ou a gen yon Plan Edikasyon Endivididyèl (IEP)?     Wi     Non

Tcheke nenpòt sèvis pitit ou a ap resevwa kounye a (tcheke tout sa ki aplikab yo):

- Edikasyon espesyal     Terapi lapawòl /lang     Terapi fizik     Terapi okipasyonèl

Frè ak Sè Elèv yo :

Non	Sèks	Dat Nesans	Lekòl	Klas:

Paran/Gadyen/Responsab Legal 1

Siyati: \_\_\_\_\_ Non: \_\_\_\_\_ MI \_\_\_\_\_

Dat Nesans: \_\_\_\_\_ Sèks: \_\_\_\_\_ Eta Sivil: \_\_\_\_\_

Adrès: \_\_\_\_\_

Telefòn Lakay: \_\_\_\_\_ Telefòn Selilè: \_\_\_\_\_

Relasyon: \_\_\_\_\_ Adrès Imèl: \_\_\_\_\_

Paran/Gadyen/Responsab Legal 2

Siyati: \_\_\_\_\_ Non: \_\_\_\_\_ MI \_\_\_\_\_

Dat Nesans: \_\_\_\_\_ Sèks: \_\_\_\_\_ Eta Sivil: \_\_\_\_\_

Adrès: \_\_\_\_\_

Telefòn Lakay: \_\_\_\_\_ Telefòn Selilè: \_\_\_\_\_

Relasyon: \_\_\_\_\_ Adrès Imèl: \_\_\_\_\_

Paran Adoptif ak Ajans Adoptif: tanpri ranpli sa ki annapre yo epi bay yon Fòm DSS-2999.

Siyati Paran Adoptif: \_\_\_\_\_

Non (yo): \_\_\_\_\_

Adrès: \_\_\_\_\_

Telefòn Lakay: \_\_\_\_\_ Telefòn Selilè: \_\_\_\_\_

Adrès Imèl: \_\_\_\_\_

Non Ajans: \_\_\_\_\_ Travayè Sosyal: \_\_\_\_\_

Telefòn: \_\_\_\_\_ Adrès Imèl: \_\_\_\_\_

Moun pou Kontakte an ka ta gen yon Ijans #1:

Siyati: \_\_\_\_\_ Non: \_\_\_\_\_

Dat Nesans: \_\_\_\_\_ Sèks: \_\_\_\_\_ Relasyon: \_\_\_\_\_

Adrès: \_\_\_\_\_

Telefòn: \_\_\_\_\_ Adrès Imèl: \_\_\_\_\_

Moun pou Kontakte an ka ta gen yon Ijans #2:

Siyati: \_\_\_\_\_ Non: \_\_\_\_\_

Dat Nesans: \_\_\_\_\_ Sèks: \_\_\_\_\_ Relasyon: \_\_\_\_\_

Adrès: \_\_\_\_\_

Telefòn: \_\_\_\_\_ Adrès Imèl: \_\_\_\_\_

Moun pou Kontakte an ka ta gen yon Ijans #3

Siyati: \_\_\_\_\_ Non: \_\_\_\_\_

Dat Nesans: \_\_\_\_\_ Sèks: \_\_\_\_\_ Relasyon: \_\_\_\_\_

Adrès: \_\_\_\_\_

Telefòn: \_\_\_\_\_ Adrès Imèl: \_\_\_\_\_

Si nou pa kapab kontakte ou oswa kontak ijans ou yo, kisa ou vle lekòl la fè si elèv la malad oswa blese?

---

## Transpò

Non Elèv la: \_\_\_\_\_ Dat Nesans: \_\_\_\_\_

Adrès: \_\_\_\_\_

Pou Lekòl:  Timoun ap pran otobis pou ale lekòl soti nan adrès lakay li  
 Timoun ap pran otobis pou ale lekòl soti nan adrès gadri\*  
 Paran ap bay pwòp transpòtasyon pou ale lekòl  
 Pral mache /Lòt aranjman: \_\_\_\_\_

Soti nan Lekòl la:  Timoun ap pran otobis soti lekòl la pou ale lakay li  
 Timoun ap pran otobis soti lekòl la pou ale nan adrès gadri\*  
 Paran ap bay pwòp transpòtasyon soti nan lekòl la  
 Pral mache /Lòt aranjman: \_\_\_\_\_

### \* Enfòmasyon sou Gadri (si sa aplikab)

Non founisè gadri a: \_\_\_\_\_

Adrès founisè gadri: \_\_\_\_\_

Telefòn founisè gadri: \_\_\_\_\_

Moun sa yo gen pèmisyon mwen pou vin chèche pitit mwen nan lekòl la oswa nan estasyon bis la:

Non: \_\_\_\_\_ Telefòn: \_\_\_\_\_

Non: \_\_\_\_\_ Telefòn: \_\_\_\_\_

Non: \_\_\_\_\_ Telefòn: \_\_\_\_\_

### Sèman Paran oswa Gadyen Legal:

Mwen sètifye mwen pa kenbe yon rezidans andeyò limit Westbury Union Free School District (WUFSD). Mwen konprann ke si yo jwenn timoun nan ki endike nan materyèl enskripsiyon elèv sa pa yon rezidan nan WUFSD, mwen ka legalman responsab pou peye pou santaj ekolaj Distri a pou peryòd enskripsiyon ki pa kòrèk la, retwoaktif nan premye jou admision an, ansam ak nenpòt frè ki asosye ak enskri timoun sa a. Anplis de sa, mwen konprann se responsablitè mwen pou m notifye distri a si mwen chanje rezidans mwen. Mwen konprann ke distri a gen dwa pou fè vizit lakay anonse ak san anonse pou nenpòt rezon legal, enkli verifikasyon rezidans.

Non paran/gadyen legal k ap ranpli fòm sa a: \_\_\_\_\_

Siyati paran/gadyen: \_\_\_\_\_ Dat: \_\_\_\_\_



## REVIZE RÈGLEMAN & AKÒ WESTBURY ITILIZE ACCEPTAB nan ENTÈNÈT

Adopte 29 jen 2012

### 1. Entwodiksyon

Aksè Entènèt disponib pou tout elèv ak pwofesè nan Distri Lekòl Westbury. Nou trè kontan pote sèvis sa a pou ou e kwè ke entènèt la ofri enfini, divès, ak resous inik pou tou de elèv yo ak pwofesè yo. Objektif nou nan ofri sèvis sa a se ankouraje ekselans edikasyonèl nan lekòl pa fasilite pataje resous, inovasyon, ak komunikasyon.

Entènèt la se yon gran wout elektwonik ki konekte dè milye de òdinatè nan tout mond lan ak dè milyon abonnés endividylèl. Konsèp kle ki baze sou entènèt la se entèrkonèksyon; yon bagay ki pral pèmèt administratè, pwofesè, e pi enpòtan, elèv yo jwenn aksè nan yon etalaj unik nan komunikasyon ak resous enfòmasyon. Elèv yo ak pwofesè yo gen aksè a zouti entènèt jeneral, men se pa sèlman: Imèl (e-mail); Listservs; UseNet News; File Transfer Protocol (FTP); Telnet; Sit rechèch divès kalite tankou Yahoo, and Google; ak World Wide Web. Zouti rechèch elektwonik sa yo pèmèt elèv ak pwofesè yo:

- Kominike avèk moun nan tout mond lan
- Aksè enfòmasyon ak nouvèl ki soti nan plizyè ajans gouvènman ak enstitisyon rechèch
- Rantre nan gwoup diskisyon sou sijè depase
- Aksè Katalòg Bibliyotèk Invèsite, Bibliyotèk Kongrè a, elatriye

Ak aksè a moun nan tout mond lan tou gen materyèl ki disponib ki pa konsidere nan valè edikasyon nan konteks anviwònman lekòl la.

Sou yon rezo global li enposib pou kontwole tout materyèl epi yon itilizatè travayè ka dekouvi enfòmasyon kontwovèsyal. Nou kwè, sepan dan, enfòmasyon enpòtan ak entèrakson ki disponib sou rezo mondal sa a depase posibilité ke itilizatè yo ka achte materyèl ki pa konsistan avèk objektif edikasyonèl nan distri a.

### 2. Li se règleman adopte Distri Lekòl Westbury a pou:

- Anpeche aksè itilizatè sou rezo òdinatè la, oswa transmisyon materyèl ki pa apwopriye sou Entènèt, imèl, oswa lòt fòm komunikasyon elektwonik dirèk;
- Anpeche aksè san otorizasyon ak lòt aktivite ilegal sou entènèt;

- Anpeche divilgasyon san otorizasyon sou entènèt, itilize, oswa distribisyon idantifikasyon pèsonèl;
- Bay fòmasyon ki laj apwopriye pou TOUT elèv ki itilize fasilité Entènèt Distri Westbury yo. Fòmasyon yo bay la fèt pou ankouraje angajman Distri Lekòl Westbury la:
  - Estanda ak sèvis akseptab sèvis entènèt ki endike nan Règleman Distri Lekòl Westbury sa a;
  - Sekirite elèv ki gen rapò ak:
    - Sekirite sou Entènèt la;
    - Konpòtman apwopriye pandan y ap sou entènèt, sou rezo sosyal nan sit entènèt, ak nan chat rooms; ak
    - Konsyantizasyon ak repons sou entimidasyon nan entènèt la.
  - Konfòmite avèk egzijans E-rate sou Lwa Pwoteksyon Timoun sou Entènèt la (“CIPA”).

Aprè elèv la resevwa fòmasyon sa a, elèv la pral rekonèt ke li resevwa fòmasyon an, li konprann li, epi li pral swiv règleman yo nan règleman itilizasyon akseptab Distri a.

- Konfòme avèk Lwa Pwoteksyon Timoun sou Entènèt la [Pub. L. No. 106-554 and 47 USC 254 (h)]

### **3. Definisyon yo: Tèm kle yo jan sa defini nan Lwa Pwoteksyon Timoun sou Entènèt la**

- Aksè nan Materyèl ki pa Apwopriye:** Nan limit posib, mezi pwoteksyon teknoloji yo an plas pou bloke entènèt, oswa lòt fòm komunikasyon elektwonik, aksè a enfòmasyon ki pa apwopriye.

Espesyalman, jan sa nesesè pa Lwa Pwoteksyon Timoun sou Entènèt la, bloke dwe aplike a materyèl

vizyèl jije obsèn ak /oswa pònografi timoun, oswa nan nenpòt materyèl jije danjere a minè ak timoun.

Sijè a sipèvizyon anplwaye yo, mezi pwoteksyon teknoloji yo dwe deactivées sou yon demann pa yon patwon granmoun oswa, nan ka minè, minimize pou bona fide rechèch ak /oswa lòt rezon legal.

- Rezo Itilizasyon ki pa Apwopriye:** Nan limit posib, nou pran etap pou ankouraje sekirite pou itilizatè nan rezo entènèt nan **Distri Lekòl Westbury**. **Tout imèl pa nan distri a**, chat rooms, instant messagerie, ak lòt fòm komunikasyon dirèk elektwonik yo bloke epi yo pa aksesib nan distri a.

Timoun yo **PA** gen kont imel sou sistèm imèl distri a. Espesyalman, jan Lwa Pwoteksyon Timoun sou Entènèt la egzije a, prevansyon itilizasyon rezo ki pa apwopriye gen ladan, men se pa sa sèlman: (a) aksè san otorizasyon, ki gen ladan sa yo rele 'Hacking' ak lòt aktivite ilegal; ak (b) divilgasyon san otorizasyon, itilizasyon, ak divilgasyon enfòmasyon idantifikasyon pèsonèl konsènan minè yo.

- Sipèvizyon ak Siveyans:** Se responsabilite TOUT moun nan pèsonèl **Distri Lekòl**

**Westbury** yo pou sipèvize ak/ oswa pou kontwole itilizasyon rezo konpitè sou Entènèt ak aksè nan entènèt la dapre règleman sa a ak Lwa Pwoteksyon Timoun sou Entènèt la.

- d. **Adopsyon:** Adopte pwosedi pou dezaktive ak /oswa modife nan nenpòt mezi pwoteksyon teknoloji se responsablite sèl Westbury Distri Lekòl Administratè yo ak/oswa reprezantan ki deziyen yo.

4. **Gid:** Pou jwenn aksè entènèt la kowòdone nan yon asosyasyon difisil de ajans gouvènman ak rezo leta reyjonal yo. Anplis de sa, operasyon fasil nan rezo a depann sou konduit apwopriye nan itilizatè ki dwe konfòme yo avèk gid sa yo ki nan lis nan tèm ak kondisyon Entènèt la. Gid sa yo fè ou okouran de responsablite ou pral genyen. An jeneral, sa egzije efikas, etik ak legal itilizasyon resous rezo a. Si yon itilizatè Distri Westbury vyole nenpòt nan dispozisyon sa yo, y ap sispann li epi li pral rete san aksè nan lavni. Siyati a nan fen dokiman sa a se yon legal obligatwa epi endike moun ki siyen li e li tèm ak kondisyon ak anpil atansyon epi konprann siyifikasyon an.

**Distri Lekòl Westbury mande pou tout paran/moun nan relasyon kòm paran yo, pwofesè, ak elèv yo egzekite akò itilizatè sa a ki baze sou direktiv ki nan lis anba tèm ak kondisyon sa yo.**

#### **Entènèt - Tèm ak Kondisyon yo:**

##### **1. Itilize Akseptab –**

Objektif entènèt la se pou sipòte rechèch ak edikasyon nan enstitusyon akademik lè li bay aksè a resous inik ak opòtinite pou travay an kolaborasyon avèk lòt moun. Itilizasyon kont ou an dwe sipòte edikasyon e rechèch ki konsistan avèk objektif edikasyonèl Distri Lekòl Westbury yo. Sèvi ak rezo yon lòt òganizasyon oswa resous informatique dwe konfòme avèk règ ki apwopriye pou rezo sa a. Transmisyon nenpòt materyèl ki an vyolasyon nan Etazini oswa règleman leta se entèdi. Sa enkli, men pa limite a: materyèl dwadotè, menase oswa obsèn, ekspresyon de prejije, rasis, oswa rayi, oswa materyèl ki te pwodwi pa sekrè komès. Itilizasyon aktivite komèsyal yo jeneralman pa akseptab. Sèvi ak reklam pwodwi oswa “lobbying” politik tou entèdi.

##### **2. Privilèj yo–**

Itilizasyon entènèt la se yon privilèj, pa yon dwa, e itilizasyon ki pa apwopriye, pral lakòz revokasyon privilèj sa yo. Chak elèv ki resevwa yon kont ap responsab pou kont ak itilizasyon li yo. Se poutèt sa, ou pa dwe janm pataje kont ou ak nenpòt lòt moun pase Anplwaye Depatman Teknoloji. Chak elèv ap oblige ale nan yon sesyon oryantasyon ak yon manm fakilte Westbury ki gen rapò ak itilizasyon apwopriye nan entènèt la. Administratè Lekòl la pral konsidere sa ki pa apwopriye epi desizyon yo final. Sa ka lakòz yon revokasyon oswa sispansyon kont itilizatè espesifik.

## **1. Rezo Pwotokòl –**

Ou dwe respekte règ jeneralman aksepte nan etikèt rezo a. Men sa yo enkli, men yo pa limite a sa ki annapre yo:

- Se pou janti. Pa abizif nan mesaj ou bay lòt moun.
- Itilize lang apwopriye. Pa fè sèman, itilize vulgarite oswa nenpòt lòt lang ki pa apwopriye. Aktivite ilegal yo absoliman pa aksepte e pa pèmèt.
- Pa revele oswa bay adrès pèsonèl ou oswa nimewo telefòn ou.
- Remake byen ke Imèl (e-mail) yo pa garanti prive. Moun ki opere sistèm lan gen aksè a tout Imèl. Mesaj ki gen rapò ak oswa sipò aktivite ilegal yo ka rapòte bay otorite yo.
- Pa sèvi ak rezo a nan yon fason ke ou ta deranje itilizasyon rezo a pa itilizatè lòt. Tout komunikasyon ak enfòmasyon ki aksesib sou rezo a se pwopriyete Distri Lekòl Westbury.

## **2. Sekirite –**

Sekirite sou nenpòt sistèm òdinatè se yon gwo priorite, sitou lè sistèm lan gen anpil moun ki itilize li. Si ou santi ou ka idantifye yon pwoblèm sekirite sou Entènèt la, ou dwe notifye yon administratè nan Westbury oswa Depatman Teknoloji. Pa demontre pwoblèm a yon lòt itilizatè. Nenpòt moun ki eseye antre sou Entènèt la kòm yon administratè sistèm la, pral lakòz nan eliminasyon an nan itilizatè privilèj. Nenpòt itilizatè ki idantifye kòm yon menas sekirite oswa ki gen yon istwa nan pwoblèm ak lòt sistèm òdinatè, yo ka refize aksè nan Entènèt la.

## **3. Vandalis –**

Vandalis yo pral lakòz eliminasyon privilèj yo. Vandalis defini kòm nenpòt tantativ mechan pou fè mal oswa detwi done yon lòt itilizatè, entènèt, oswa nenpòt nan ajans ki endike anwo yo oswa lòt rezo ki konekte sou entènèt la. Sa enkli, men se pa sa sèlman, mete oswa kreye viris konpitè.

Mwen konprann epi mwen pral aksepte **Akò Itilize Entènèt la** ki pi wo a. Mwen plis konprann ke nenpòt ki vyolasyon règleman ki anwo yo se immoral epi yo ka konstitye yon ofans kriminèl. Si mwen komèt yon vyolasyon, yo ka revoke privilèj aksè mwen yo, aksyon disiplinè lekòl yo ka pran, ak /oswa aksyon legal ki apwopriye.

**Non Elèv la (tanpri enprime):** \_\_\_\_\_

**Siyati Elèv la:** \_\_\_\_\_ **Dat:** \_\_\_\_\_  
(Si ou poko gen 18 an, yon paran oswa yon Moun an Relasyon kòm Paran dwe li e siyen akò sa a tou.)

## **PARAN OSWA MOUN NAN RELASYON KÒM PARAN/GADYEN**

Kòm paran oswa moun nan Relasyon kòm Paran de elèv sa a, mwen li **Akò Itilize Entènèt la**. Mwen konprann ke aksè sa a fèt pou rezon edikatif. Sepandan, mwen rekonèt tou li enposib pou Distri Lekòl Westbury pou limite aksè tout materyèl kontwovèsyal epi mwen pap kenbe yo responsab pou

materyèl ptit mwen an ka jwenn nan rezo a. Epitou, mwen aksepte responsablite konplè pou sipèvizon si e lè itilizasyon ptit mwen an pa nan yon anviwònman lekòl. Mwen bay pèmisyon Distri Lekòl Westbury pou bay yon kont pou ptit mwen epi sètifye ke enfòmasyon ki nan fòm sa a kòrèk.

**Paran/Moun nan Relasyon kòm Paran/Gadyen (tanpri enprime):** \_\_\_\_\_

**Paran/ Moun nan Relasyon kòm Paran/Gadyen (Siyati):** \_\_\_\_\_

**Dat:** \_\_\_\_\_

**Ane Klas/Klas:** \_\_\_\_\_





**PRE- JADENDANFAN SÈLMAN**  
(FÒM ENFÒMASYON)

NON ELÈV LA: \_\_\_\_\_

SÈKS: ♂MAL ♀FEMÈL

DAT NESANS: \_\_\_\_\_

**Eksperyans nan Lekòl Matènèl Avan**

**KALITE**

Prezans nan NYS Eksperimental Pre-K kòm yon timoun twa zan: Prezans nan regilye baz nan lòt pwogram Pre-K (tankou Head Start, gadri, etc.):  
Patisipasyon nan pwogram sou yon baz regilye (tankou Lekòl de Dimanch, Rekreyason Ete, etc.): \_\_\_\_\_

**KONBYEN MWA**

WI      NON

Edikasyon Manman a: \_\_\_\_\_

(Pi wo klas konplete; enkli etid ki depase Lekòl Segondè)

Travay Manman a: \_\_\_\_\_

(Bay tit travay ou, pa kote ou travay)

Edikasyon Papa a: \_\_\_\_\_

(Pi wo klas konplete; enkli etid ki depase Lekòl Segondè)

Travay Papa a: \_\_\_\_\_

(Bay tit travay ou, pa kote ou travay)

Revni Fanmi (anvan dediksyon: enkli tout revni ki soti nan tout sous): \$\_\_\_\_\_

Sous Revni (Sèk tout ki aplikab): Travay Papa a, Travay Manman a, Asirans Chomaj, Asistans Biblik, Sekirite Sosyal (SS), Enfimite, lòt (espesifik): \_\_\_\_\_

Kantite frè ak sè pitit la (PA ENKLI TIMOUN SA A NAN TOTAL LA): \_\_\_\_\_

Timoun la viv kounye avèk (SÈK TOUT KI APLIKAB): Manman, Papa, Matant, Tonton, Grann, Granpè, Manman adoptif, Papa Adoptif, Lòt (espesifik): \_\_\_\_\_

Kantite tan timoun nan viv ak gwoup adilt yo ki sèk anwo a: \_\_\_\_\_

Nan kay la, apatman, trelè a ki kote timoun nan ap viv, konbyen: #ADILT: \_\_\_\_\_ #TIMOUN YO: \_\_\_\_ #CHANM: \_\_\_\_\_

Èske timoun nan te dyagnostike ak yon kondisyon andikape grav? WI      NON

Si wi, esplike: \_\_\_\_\_



# DRYDEN STREET ELEMENTARY SCHOOL

**Daniel Wittich**

**UPK Site Supervisor**

545 Dryden Street

Westbury, NY 11590

P: 516-876-5040

Fax: 516-876-5172

E: dwittich@westburyschools.org

**Dr. Tahira A. Dupree Chase**

Superintendent of Schools

## Kesyonè Paran

Chè Fanmi yo,

Nou ta renmen remèsyen w davans dèské w ranpli kesyonè sa a. Enfòmasyon ou ban nou sou pitit ou a gen anpil valè e nou trè rekonesan. N ap itilize enfòmasyon sa yo pou ede nou bay pi bon eksperyans aprantisaj posib pou pitit ou a nan Prekindergaden/Prematènèl.

Apre w fin li chak kesyon ki anba a, tcheke kare ki pi byen aplike pou chak kesyon. Si gen nenpòt lòt bagay ou ta renmen pataje, tanpri itilize espas adisyonèl ki nan fen kesyonè a.

Mèsi,

Mr. Wittich

Èske pitit ou a	Toujou	Pafwa	Raman	Jamè
1. Sanble timid oswa nève?				
2. Kriye oswa fache lè bagay yo pa ale nan fason li?				
3. Fristre fasil lè I pa ka fè yon bagay?				
4. Reziste règ oswa refize konfòme yo ak demann?				
5. Èske I gen difikilte pou pataje jwèt oswa pou w li bay lòt moun yon chans ak jwèt yo?				
6. Gen difikilte pou travay nan yon gwoup?				
7. Gen difikilte pou sote sou yon sèl pye?				
8. Gen difikilte pou voye ak kenbe yon gwo boul?				
9. Lite pou konprann konsèp tankou koulè, lèt, nimewo ak fòm?				
10. Èske I gen difikilte pou suiv de etap?				
11. Èske I gen difikilte pou eksprime bezwen ak vle?				



# Westbury Union Free School District

Biwo Enskripsiyon Santral 545 Dryden Street, Westbury, NY 11590  
(516) 876-5100

## SISTÈM ALÈT OTOMATIK (FÒM ENFÒMASYON SOU BLACKBOARD CONNECT)

**Blackboard Connect** se yon sistèm ki fè apèl ijans otomatik ki itilize pou tout vil la, pou alèt fanmi yo ak yon varyete **IJANS** e de **PWOGRAM KOMINOTE** (pa ijans) notifikasyon. Nimewo telefòn yo bay nan fòm kontak ijans lan pral mete nan **Blackboard Connect**, sof si ou fè nou konnen otreman.

Yon **IJANS** ka lè elèv yo lage byen bonè nan lekòl pou move tan, anile lekòl, oswa yon ijans vil tankou enfòmasyon sou dezas natirèl. Apèl sa a ap ale nan **TOUT** nimewo telefòn ou bay yo.

Yon **PWOGRAM KOMINOTE** ki pa ijans ta ka yon rapèl evènman enpòtan nan lekòl yo, reyinyon vil yo, elatriye. Kalite apèl sa a ap ale nan **yon sèl** nimewo telefòn ke ou deziyen kòm nimewo prensipal kontak ou.

Mwen pral notifye lekòl la de tout nimewo telefòn ak /oswa chanjman imèl.

---

*Siyati Paran oswa Moun nan Relasyon kòm Paran/Gadyen*

---

*Dat*





**DEPATMAN EDIKASYON ETA NEW YORK  
Pwofil Langaj Nouvo Elèv ki Pale Plizyè Lang pou Elèv Klas  
Matènèl<sup>i</sup>**

*Chè Paran oswa Responsab Legal,  
Mèsi paske ou ranpli Pwofil Lang elèv ki  
Pale Anpil Lang. Sondaj sa a pral ede  
nouvo lekòl ou avèk enfòmasyon  
enpòtan sou eksperyans ptit ou avèk  
lang yo. Enfòmasyon nou rasanble yo  
pral ede edikatè lekòl matènèl yo nan  
bay enstriksyon ki enpòtan sou plan  
akademik ak lengwistik. Enstriksyon k  
ap ranfòse langaj ak konpetans pou li  
ak ekri tout elèv.*

<b>SE ANPLWAYE LEKÒL LA OSWA MOUN K AP FÈ ENSKRIPSYON SÈLMAN KI DWE RANPLI SEKSYON SA A EPITOU YO DWE KONSÈVE LI NAN DOSYE</b>
Dat Pwofil la te Ranpli:
Non Elèv la:
Sèks:
Dat Li Fèt:
Non Distri a oswa Òganizasyon Kominotè a:
ID Elèv la (si li genyen):
Non Moun ki Bay Pwofil la:
Tit:

***Enfòmasyon sou Paran oswa Moun ki Gen Relasyon Paran an***

Non paran an oswa moun ki nan relasyon paran an:

Relasyon (avèk elèv la) moun ki bay enfòmasyon yo pou pwofil sa a:  manman  papa  lòt moun

Nan ki lang ou ta remen resevwa enfòmasyon ki soti nan lekòl la?  Anglè  lòt lang nan kay la:

***Lang nan Kay la***

1. Nan ki lang(yo) oumenm (paran yo oswa responsab legal yo) pale avèk ptitit ou nan kay la?

2. kisa lang natifnatal ou(yo) chak paran/responsab legal lakay ou ye? (mete tout sa (make tout sa ki bon)

3. Èske gen yon moun k ap bay swen nan kay la?  wi  non

si ou reponn wi,ki lang (yo) moun k ap bay swen an pale pi souvan?

4. Ki lang (yo) ptitit ou konprann?

5. Nan ki lang (yo) ptitit ou pale avèk lòt moun?

6. Èske piti ou genf frè/sè?  wi  non

Si ou reponn wi, nan ki lang (yo) timoun yo pale youn avèk lòt pi souvan?

7a. A ki laj ptit ou te kòmanse pale avèk fraz yo okonplè?

Ki lang?

7b. A ki laj ptit ou te kòmanse pale avèk fraz yo okonplè?

Ki lang?

8. Ki lang ptit ou fè tankou l ap jwe?

9. Kijan ptit ou te aprann Anglè jiska prezan (televizyon, emisyon, frè/sè gadri, elatriye)?

### ***Lang DeyòKay/Fanmi***

10. Èske ptit ou te nan chanm timoun, pwogram Head Start oswa gadri?  wi  non

Si ou reponn wi, nan ki lang yo te fè pwogram nan?

Nan ki lang ptit ou kominike avèk lòt moun nan chanm timoun nan oswa nan gadri a?

11. Kijan ou ta dekri fason ptit ou itilize lang avèk zanmi li yo?

### ***Objektif Aksè nan Lang***

12. Ki objektif lang ou pou ptit ou? Pa egzanp, èske ou vle ptit ou vin konpetan nan plis pase yon lang?

13. Èske ou te pale plis pase yo lang avèk ptit pou asire li pale de lang oswa anpil lang?  wi  non

14. Èske ptit ou bezwen pale yon lang ki pa Anglè pou li kapab kominike avèk manm fanmi ouyo oswa manm fanmi pwolonje yo?

wi  non

Si ou reponn wi, nan ki lang (yo)?

### ***Nouvo Konpetans pou Li ak Ekri***

15. Èske ptit ou gen liv lakay li oswa èske ptit ou li liv ki nan bibliyotèk la?

Nan ki lang (yo) ou li liv sa yo pou ptit ou?

16a. Èske ptit ou kapab site nenpòt lèt oswa son ann Anglè?  wi  non

16b. Èske ptit ou kapab rekonèt l èt oswa senbòl nan yon lòt lang?  wi  non

Si ou reponn wi, nan ki lang (yo)?

17a. Èske pitit ou fè tankou l ap li?  wi  non  mwen pa byen konnen

Si ou reponn wi, nan ki lang (yo)?

17b. Èske pitit ou fè tankou l ap li?  wi  non  mwen pa byen konnen

Si ou reponn wi, nan ki lang (yo)?

18. Èske pitit ou rakonte istwa ki nan liv oswa ideyo li pi renmen yo?  wi  non

Si ou reponn wi, nan ki lang (yo)?

19. Èske chanm timoun oswa pwogram gadri pitit ou dekri objektif yo pou aprantisaj li?  wi  non

Si ou reponn wi, ki objektif yo dekri?

20. Tanpri dekri nenpòt bagay espesyal pitit ou te prepare pou kòmanse Lekòl Pre-matènèl.

---

<sup>i</sup> Pou jwenn plis enfòmasyon kontakte Biwo Aprantisaj Bonè Depatman Edikasyon Eta New York nan nimewo (518) 474-5807 oswa -nan imèl [OEL@nysed.gov](mailto:OEL@nysed.gov) oswa kontakte Biwo Edikasyon Bileng ak Lang Mondyal nan nimewo (518) 474-8775 oswa (718) 722-2445 oswa nan imèl [OBEWL@nysed.gov](mailto:OBEWL@nysed.gov).





## ISTWA SANTE- KLAS PRE-K a 12yèm Ane

(RANPLI AK SIYEN PA PARAN /MOUN NAN RELASYON KÒM PARAN)

Founi enfòmasyon ki nan fòm sa a pa nesesè pou enskripsyón pitit ou a. Si ou pa ka bay enfòmasyon sa yo anvan enskripsyón pitit ou a, tanpri soumèt fòm sa a pi vit ke posib.

NON TIMOUN LA: \_\_\_\_\_ DAT NESANS: \_\_\_\_\_  
ADRÈS: \_\_\_\_\_ TELEFÒN: \_\_\_\_\_

### TANPRI REPONN KESYON SA YO:

Èske pitit ou a anba swen medikal /swen doktè kounye a? \_\_\_\_\_ Si wi, eksplike \_\_\_\_\_ Alèji \_\_\_\_\_

Èske elèv la pran nenpòt medikaman? \_\_\_\_\_ Si wi, eksplike \_\_\_\_\_ pandan lekòl èdtan regilye? \_\_\_\_\_

Non \_\_\_\_\_ Dòz \_\_\_\_\_ Konbyen fwa/frekans? \_\_\_\_\_

Èske pitit ou te janm gen epizòd san souf, souf kout, touse souvan jou oswa lannwit?  WI  NON

Èske ou te tande pitit ou a gen difikilte pou respire oswa tous apre jwe aktif?  WI  NON

### ÈSKE PITIT OU TE GEN NENPÒT NAN SA YO?

	WI	NON		WI	NON
<b>SAN</b>			<b>TÈT /SISTÈM NÈVE</b>		
Anemi			Tèt Blesi /Maltèt ki dire		
Pwoblèm Plon			Ipèaktivite		
Anemi Falsifòm			Kriz		
Lòt			Lòt		
<b>MALADI KONTAJYE</b>			<b>POUMON</b>		
Varisèl			Alèji / Lafyèv Hay		
Epatit			Opresyon Lasm		
Lafyèv Rimatism			Tous kwonik/Nemoni /Bwonchit		
Tibèkiloz			Tibèkiloz		
Lòt			Lòt		
<b>ZÖRÈY, NEN, GÒJ</b>			<b>BOUCH</b>		
Enfeksyon Zörèy Souvan /Pwoblèm Tib Zörèy			Pwoblèm Dantè		
Enfeksyon Sinis Souvan /Nen Seyen			Pwoblèm Lapawòl		
Pwoblèm Tande			Lòt		
Lòt			<b>MISK/ZO</b>		
<b>EMOSYONÈL /PWOBLÈM SOSYAL</b>			Pwoblèm Zo /Zo Kase		
Pwoblèm Konpòtman			Pwoblèm nan Misk		
Pwoblèm Emosyonèl			Scolioz /Pwoblèm do, mMido		
Tès Sikolojik			Lòt		
Lòt			<b>PO</b>		
<b>ANDOKRIN (GLANN)</b>			Alèji /Ègzema		
Dyabèt /Ipoglisemi			Lota, Gratèl /Pwoblèm		
Pwoblèm Kwasans			<b>VANT /ENTESTEN</b>		
Glann Tiwoyid			Pwoblèm Entesten		
Lòt			Vant fè mal souvan		
<b>JE</b>			Lòt		
Je parese /Je Vewon/Operasyon			<b>OPERASYON</b>		
Pwoblèm Vizyon / Linèt / Lantiy Kontak			<b>BLESÈ GRAV</b>		
Lòt			<b>URINÈ/SISTÈM REPWODIKSYON</b>		
<b>KÈ</b>			Pwoblèm nan ren / Enfeksyon urin		
Pwoblèm Kè/ Maladi/Operasyon			Tèstikil: Blese, frape/ Operasyon / Èrni		
Tansyon Wo			Pisannit/Pipi Souvan		
Lòt			Lòt		

Èske pitit ou a gen kondisyon fizik oswa emosyonèl ki mande restriksyon nan patisipasyon li nan edikasyon fizik oswa nenpòt lòt aktivite lekòl?

WI \_\_\_\_ NON \_\_\_\_ Si wi, tanpri kontakte direktye oubyen enfimyè lekòl la imedyatman.

Siyati Paran/Moun nan Relasyon kòm Paran/Gadyen: \_\_\_\_\_



## **REQUIRED NYS SCHOOL HEALTH EXAMINATION FORM**

(Sa dwe ranpli pa founisè swen sante prive oswa direktè medikal lekòl la)

**Note:** NYSED requires a physical exam for new entrants and students in Grades Pre-K or K, 1, 3, 5, 7, 9 & 11; annually for interscholastic sports; and working papers as needed; or as required by the Committee on Special Education (CSE) or Committee on Pre-School Special education (CPSE).

## **STUDENT INFORMATION**

Name: Sex:  M  F DOB:  
School: Grade: Exam Date:

## **HEALTH HISTORY**

<b>Allergies</b>	<input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Medication/Treatment Order Attached	<input type="checkbox"/> Anaphylaxis Care Plan Attached
<b><input type="checkbox"/> Yes, indicate</b>		<input type="checkbox"/> Food <input type="checkbox"/> Insects <input type="checkbox"/> Latex <input type="checkbox"/> Medication <input type="checkbox"/> Environmental	

**Asthma**  No  Medication/Treatment Order Attached  Asthma Care Plan Attached  
 Yes, indicate  Intermittent  Persistent  Other:

**Seizures**  No  Medication/Treatment Order Attached  Seizure Care Plan Attached  
 Yes, indicate  Type: \_\_\_\_\_ Date of last seizure: \_\_\_\_\_

**Diabetes**    No    Medication/Treatment Order Attached    Diabetes Medical Mgmt. Plan Attached  
 Yes, indicate type    Type 1    Type 2    HgbA1c results:   Date Drawn:

#### **Risk Factors for Diabetes or Pre-Diabetes:**

*Consider screening for T2DM if BMI% > 85% and has 2 or more risk factors: Family Hx T2DM, Ethnicity, Sx Insulin Resistance, Gestational Hx of Mother; and/or pre-diabetes.*

**BMI** kg/m<sup>2</sup> **Percentile (Weight Status Category):**  <5<sup>th</sup>  5<sup>th</sup>-49<sup>th</sup>  50<sup>th</sup>-84<sup>th</sup>  85<sup>th</sup>-94<sup>th</sup>  95<sup>th</sup>-98<sup>th</sup>  99<sup>th</sup> and <

**Hyperlipidemia:**  No  Yes      **Hypertension:**  No  Yes

## **PHYSICAL EXAMINATION/ASSESSMENT**

**Height:** \_\_\_\_\_ **Weight:** \_\_\_\_\_ **BP:** \_\_\_\_\_ **Pulse:** \_\_\_\_\_ **Respirations:** \_\_\_\_\_

<b>TESTS</b>	<b>Positive</b>	<b>Negative</b>	<b>Date</b>	<b>Other Pertinent Medical Concerns</b>
PPD/PRN	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		One Functioning: <input type="checkbox"/> Eye <input type="checkbox"/> Kidney <input type="checkbox"/> Testicle <input type="checkbox"/> Concussion – Last Occurrence: _____
Sickle Cell Screen/PRN	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> Mental Health: _____ <input type="checkbox"/> Other:
<b>Lead Level Required Grades Pre- K &amp; K</b>		<b>Date</b>		
<input type="checkbox"/> Test Done <input type="checkbox"/> Lead Elevated > 10 µg/dL				

System Review and Exam Entirely Normal

**Check Any Assessment Boxes *Outside* Normal Limits And Note Below Under Abnormalities**

<input type="checkbox"/> HEENT	<input type="checkbox"/> Lymph nodes	<input type="checkbox"/> Abdomen	<input type="checkbox"/> Extremities	<input type="checkbox"/> Speech
<input type="checkbox"/> Dental	<input type="checkbox"/> Cardiovascular	<input type="checkbox"/> Back/Spine	<input type="checkbox"/> Skin	<input type="checkbox"/> Social Emotional
<input type="checkbox"/> Neck	<input type="checkbox"/> Lungs	<input type="checkbox"/> Genitourinary	<input type="checkbox"/> Neurological	<input type="checkbox"/> Musculoskeletal

Assessment/Abnormalities Noted/Recommendations:      Diagnoses/Problems (list)      ICD-10 Code

Additional Information Attached

Name:	DOB:			
<b>SCREENINGS</b>				
Vision	Right	Left	Referral	Notes
Distance Acuity	20/	20/	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
Distance Acuity With Lenses	20/	20/		
Vision – Near Vision	20/	20/		
Vision – Color	<input type="checkbox"/> Pass <input type="checkbox"/> Fail			
Hearing	Right dB	Left dB	Referral	
Pure Tone Screening			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
Scoliosis Required for boys grade 9	Negative	Positive	Referral	
And girls grades 5 & 7	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
Deviation Degree:		Trunk Rotation Angle:		
<b>Recommendations:</b>				
<b>RECOMMENDATIONS FOR PARTICIPATION IN PHYSICAL EDUCATION/SPORTS/PLAYGROUND/WORK</b>				
<input type="checkbox"/> <b>Full Activity</b> without restrictions including Physical Education and Athletics.				
<input type="checkbox"/> <b>Restrictions/Adaptations</b> Use the Interscholastic Sports Categories (below) for Restrictions or modifications				
<input type="checkbox"/> <b>No Contact Sports</b> <b>Includes:</b> baseball, basketball, competitive cheerleading, field hockey, football, ice hockey, lacrosse, soccer, softball, volleyball, and wrestling				
<input type="checkbox"/> <b>No Non-Contact Sports</b> <b>Includes:</b> archery, badminton, bowling, cross-country, fencing, golf, gymnastics, rifle, Skiing, swimming and diving, tennis, and track & field				
<input type="checkbox"/> <b>Other Restrictions:</b>				
<input type="checkbox"/> <b>Developmental Stage for Athletic Placement Process ONLY</b>				
Grades 7 & 8 to play at high school level <b>OR</b> Grades 9-12 to play middle school level sports				
Student is at <b>Tanner Stage:</b> <input type="checkbox"/> I <input type="checkbox"/> II <input type="checkbox"/> III <input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/> V				
<input type="checkbox"/> <b>Accommodations:</b> Use additional space below to explain				
<input type="checkbox"/> Brace*/Orthotic		<input type="checkbox"/> Colostomy Appliance*	<input type="checkbox"/> Hearing Aids	
<input type="checkbox"/> Insulin Pump/Insulin Sensor*		<input type="checkbox"/> Medical/Prosthetic Device*	<input type="checkbox"/> Pacemaker/Defibrillator*	
<input type="checkbox"/> Protective Equipment		<input type="checkbox"/> Sport Safety Goggles	<input type="checkbox"/> Other:	
*Check with athletic governing body if prior approval/form completion required for use of device at athletic competitions.				
Explain: _____				
<b>MEDICATIONS</b>				
<input type="checkbox"/> <b>Order Form for Medication(s) Needed at School attached</b>				
List medications taken at home:				
<b>IMMUNIZATIONS</b>				
<input type="checkbox"/> Record Attached		<input type="checkbox"/> Reported in NYSIIS	Received Today: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
<b>HEALTH CARE PROVIDER</b>				
Medical Provider Signature:			<b>Date:</b>	
Provider Name: (please print)			Stamp:	
Provider Address:				
Phone:				
Fax:				
<b>Please Return This Form To Your Child's School When Entirely Completed.</b>				

**WESTBURY UNION FREE SCHOOL DISTRICT**  
**Dental Health Certificate (Sètifikasi Sante Dantè)**

Paran/Gadyen: Lwa Eta New York (Chapit 281) pèmèt lekòl yo mande yon evalyasyon sante oral nan klas sa yo: antre lekòl la, K, 2, 4, 7, & 10. Pitit ou a ka gen yon chèk dantè pandan ane lekòl sa a pou evalye kapasite li pou l ale lekòl. Tanpri ranpli Seksyon 1 an epi pote fòm lan nan dantis anrejistre ou oswa anrejistre ijyenist dantè pou yon evalyasyon. Si pitit ou a te gen yon chèk dantè anvan li te kòmanse lekòl la, mande dantis / ijyenis dantè ou pou ranpli seksyon 2. Retounen fòm konplè a nan direktyè medikal lekòl la oswa enfimyè lekòl la pivot ke posib.

**Seksyon 1. Paran Oswa Gadyen Dwe Ranpli (Tanpri Enprime)**

Non Timoun la:	Siyati	Premye
Dat Nesans: / / Mwa Jou Ane	Sèks: <input type="checkbox"/> Mal <input type="checkbox"/> Femèl	Eske sa a se premye evalyasyon sante bouch pitit ou a? <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non
Lekòl: Non		Klas
Eske ou remake nenpòt pwoblèm nan bouch la ki entèfere ak kapasite pitit ou a pou moulen, pale oswa konsantre sou aktivite lekòl la? <input type="checkbox"/> Wi <input type="checkbox"/> Non		

Mwen konprann ke nan siyen fòm sa a mwen konsanti pou timoun ki nonmen anwo a ap resevwa yon evalyasyon sante oral senp. Mwen konprann evalyasyon sa a se sèlman yon mwayen limite nan evalyasyon pou evalye sante dantè elèv la, e mwen ta bezwen garanti sèvis yon dantis pou pitit mwen an ka resevwa yon egzamen dantè konplè ak radyografi si li nesesè pou kenbe bon sante oral.

Mwen konprann ke lè mwen resevwa evalyasyon sante preliminè sa a, mwen pa etabli okenn nouvo, kontinyèl oswa kontinyèl relasyon doktè-pasyan. Epitou, mwen pa pral kenbe dantis la oswa moun ki fè evalyasyon sa a responsab pou konsekans yo oswa rezulta yo si mwen chwazi PA swiv rekòmandasyon yo ki nan lis anba a.

Siyati Paran

Dat

**Section 2. To be completed by the Dentist/ Dental Hygienist (Sa a dwe ranpli pa Dantis/ Ijyenist Dantè)**

**I. The dental health condition of \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_(date of assessment) The date of the assessment needs to be within 12 months of the start of the school year in which it is requested. Check one:**

Yes, The student listed above is in fit condition of dental health to permit his/her attendance at the public schools.

No, The student listed above is not in fit condition of dental health to permit his/her attendance at the public schools.

NOTE: Not in fit condition of dental health means that a condition exists that interferes with a student's ability to chew, speak or focus on school activities including pain, swelling or infection related to clinical evidence of open cavities. The designation of not in fit condition of dental health to permit attendance at the public school does not preclude the student from attending school.

**Dentist's/ Dental Hygienist's name and address**

(please print or stamp)

**Dentist's/Dental Hygienist's Signature**

**Optional Sections - If you agree to release this information to your child's school, please initial here.**

**II. Oral Health Status (check all that apply).**

Yes  No **Caries Experience/Restoration History** – Has the child ever had a cavity (treated or untreated)? [A filling (temporary/permanent) OR a tooth that is missing because it was extracted as a result of caries OR an open cavity].

Yes  No **Untreated Caries** – Does this child have an open cavity? [At least ½ mm of tooth structure loss at the enamel surface. Brown to dark-brown coloration of the walls of the lesion. These criteria apply to pits and fissure cavitated lesions as well as those on smooth tooth surfaces. If retained root, assume that the whole tooth was destroyed by caries. Broken or chipped teeth, plus teeth with temporary fillings, are considered sound unless a cavitated lesion is also present].

Yes  No **Dental Sealants Present**

Other problems (Specify): \_\_\_\_\_

**II. Treatment Needs (check all that apply)**

No obvious problem. Routine dental care is recommended. Visit your dentist regularly.

May need dental care. Please schedule an appointment with your dentist as soon as possible for an evaluation.

Immediate dental care is required. Please schedule an appointment immediately with your dentist to avoid problems.





**AFIDAVI PWOPRIYETÈ/MÈT KAY LA  
AFIDAVI PWOPRIYETÈ/MÈT KAY LA POU KONFIME REZIDANS LAN**

**Enstriksyon**

Sa a se yon dokiman legal. Nenpòt moun ki bay **fo enfòmasyon** yo kapab sibi pouswit pou krim fo temwayaj ak/oswa ofri yon fo enstriman.

Tanpri reponn tout kesyon yo.

ETA NEW YORK )

ss :

NASSAU COUNTY )

Mwen, \_\_\_\_\_

[Tcheke kare ki awopriye ki anba a]

- se pwopriyetè ki anrejistre (oswa mèt lokatè/lokatè otorize) pwopriyete a
- deziyen kòm ajan pou pwopriyetè pwopriyete a
- se yon fanmi, yon manm fanmi oswa yon zanmi fanmi k ap lwe kay mwen an

nan: \_\_\_\_\_

ki sitiye nan limit teritwa Westbury Union Free School District.

Aranjman lokasyon/viv sa a te kòmanse epi li pral fini

- gen yon kontra lwave alekri pou lokal la.

M ap lwe/bay yon chanm/apatman pou moun sa yo

Paran/Gayden Legal

\_\_\_\_\_

Yo soumèt deklarasyon sa a san sèman

**oswa**

Deklarasyon sa a fè sèman anba sanksyon pou fo temwayaj. Enfòmasyon ki pi wo a ke mwen te fè yo se verite, epi mwen konprann ke si deklarasyon mwen te fè yo se fo, Westbury Union Free School District pral pran aksyon legal pou kolekte frè ekolaj si elèv la(yo) anrejistre ilegalman. Nenpòt moun, anplis paran yo oswa gadyen legal yo, ki bay fo prèv rezidans, pral pouswiv. Enfòmasyon ki pi wo a ke mwen fè yo se verite, epi mwen konnen fo temwayaj se yon deli Klas A dapre seksyon 210.45 Kòd Penal la.

---

*Siyati*

---

*Non enprime*

Fè sèman devan mwen, \_\_\_\_\_  
jou \_\_\_\_\_ (mwa), 20\_\_\_\_\_

---

Notaire



**AFIDAVI YON TWAZYÈM MOUN**  
**AFIDAVI YON TWAZYÈM MOUN POU KONFIME REZIDANS**

**Enstriksyon**

**Sa a se yon dokiman legal.** Nenpòt moun ki bay **fo enfòmasyon** kapab sibi pouswit pou krim fo temwayaj ak/oswa ofri yon fo enstriman. Anplis de sa, si w fè deklarasyon ki pa verite lè w konnen elèv la pa satisfè nòm legal pou enskripsiyan an, **ou ka responsab pou peman frè ekolaj yo** pou etidyan an. Westbury Union Free School District pral sèvi ak enfòmasyon w bay yo pou detèmine si yon timoun gen dwa pou resevwa edikasyon publik gratis nan Lekòl Distri a.

**Tanpri reponn tout kesyon yo.**

**NAN ZAFÈ REZIDANS:**

*Non Elèv la*

ETA NEW YORK                    )  
                                       }: ss.:  
NASSAU COUNTY                  )

Moun ki siyen an, ki te byen sèmante, temwaye epi li di, anba penalite pou fo temwayaj, jan sa a:

1. Non mwen se: \_\_\_\_\_.

2. Nimewo telefòn mwen se: \_\_\_\_\_.

3. Adrès lakay mwen kounye a se: \_\_\_\_\_.

4. Relasyon mwen ak fanmi elèv la se: \_\_\_\_\_.

5. Non paran(yo) natirèl elèv la se:  
\_\_\_\_\_.

6. Non gadyen legal la (yo) oswa moun ki responsab la (yo) elèv la se [*reponn sèlman si sa aplikab*]:  
\_\_\_\_\_.

7. Elèv la abite nan:  
\_\_\_\_\_ nan Westbury

(Adrès Rezidans la) (Vil, Eta, Kòd Postal)

ak \_\_\_\_\_.

(Mete non paran (yo)/gadyen legal (yo)/ moun ki responsab la (yo))

8. \_\_\_\_\_ abite nan rezidans sa a ak moun sa yo:  
*(Non Elèv la)*

*Non*

---

---

---

---

---

*Sa li ye pou elev-la:*

---

---

---

---

---

9. Mwen konnen elèv la ap viv nan rezidans sa a ak moun sa yo ki endike nan Kesyon 8 la paske:

*Eksplike*

---

---

---

10. Elèv la abite nan rezidans sa a depi \_\_\_\_\_.

11. Mwen espere elèv la ap viv nan rezidans sa a jiskaske: \_\_\_\_\_.  
*Dat (Si ou pa konnen, ekri "Endefiniman/Indefinitely."*

12. Mwen konprann ke Westbury Union Free School District pral konte sou verite deklarasyon yo fè nan dokiman sa a pou deside si n ap enskri elèv la nan lekòl leta Distri Lekòl la.

*Siyati*

*Non enprime*

Fè sèman devan mwen, \_\_\_\_\_  
jou \_\_\_\_\_ (mwa), 20\_\_\_\_

Notaire